

mezinárodní hudební festival
international music festival
český krumlov



18/7–23/8/2008



www.festivalkrumlov.cz

Mezinárodní hudební festival Český Krumlov 2008, 17. ročník

*Festival se koná pod záštitou
prezidenta České republiky pana Václava Klause*

Český Krumlov patří pro svou architektonickou úroveň mezi nejvýznamnější památky středoevropské oblasti. Těší nás, že již sedmnáct let spoluvytváříme i jeho kulturní tradici. Letos se osm různých prostředí rozezní hudbou operní i symfonickou, komorní, vokální i recitály, prostor dostanou také jazz, muzikály a hudba a gastronomie evropských kultur – tentokrát se zaměříme na Řecko. Upřesňující informace naleznete na internetové adrese www.festivalkrumlov.cz.

Už před více než dvěma tisíciletími přišel Pythagoras na to, že „Hudba velmi prospívá zdraví, když ji náležitě užíváme“. Věříme, že naše „festivalová studnice“, ze které tento lék čerpáme, nikdy nevyschne.

Na setkání s vámi od 18. července do 23. srpna se upřímně těší

Avviex

hlavní pořadatel

*Festival se koná za laskavé podpory Ministerstva kultury České republiky,
Jihočeského kraje a města Český Krumlov.*

**Mezinárodní hudební festival Český Krumlov, 17. ročník
18. 7.–23. 8. 2008**

pátek 18. 7.
19:30

Letní jízdárna
ZAHAJOVACÍ KONCERT
Operní galakonzert „Láska a smrt“
Sólisté: Alison Bolshoi (USA) – soprán
Richard Zeller (USA) – baryton
Eric Jordan (USA) – bas
Orchestr: Pražská komorní filharmonie
Dirigent: Daniel Raiskin (Holandsko/Rusko)
A – 1.100 Kč, B – 800 Kč

pátek 18. 7.
21:30

Otáčivé hlediště
G. Verdi: Síla osudu – opera o 4 dějstvích
PŘEDPREMIÉRA
koprodukce s Jihočeským divadlem České Budějovice
Sólisté: Leonora – Kyunghye La (Jižní Korea) – soprán, *Markýz Calatrava* – Jevhen Šokalo, *Almaro* – Allan Glassman (USA) – tenor, *Carlo* – Richard Haan, *Guardiono* – Martin Gurbal', *Melitone* – Svatopluk Sem, *Preziosilla* – Kateřina Jalovcová, *Curra* – Dagmar Volfová, *Alcade* – Petr Dopita, *Chirurg* – Peter Poldauf
Orchestr, sbor, balet Jihočeského divadla České Budějovice
Dirigent: John Keenan (USA)
A – 1.500 Kč, B – 1.400 Kč, C – 1.300 Kč, D – 750 Kč
prodej vstupenek zajišťuje Jihočeské divadlo České Budějovice

sobota 19. 7.
19:00, 21:00

Maškarní sál
Filharmonický komorní orchestr, um. vedoucí Pavel Prantl
Dirigent: **Kerry Stratton** (Kanada)
Sólisté: **Barbora Kolářová, Michal Sedláček, Petra Vilánková, Markéta Janoušková** – housle, **Ui-Youn Hong** (Jižní Korea) – housle
W. A. Mozart, J. Benda, A. Vivaldi
A – 420 Kč, B – 380 Kč

sobota 19. 7.
21:30

Otáčivé hlediště
G. Verdi: Síla osudu – opera o 4 dějstvích
SLAVNOSTNÍ PREMIÉRA
koprodukce s Jihočeským divadlem České Budějovice
Sólisté: *Leonora* – Kyunghye La (Jižní Korea) – soprán, *Markýz Calatrava* – Jevhen Šokalo, *Almaro* – Allan Glassman (USA) – tenor, *Carlo* – Richard Haan, *Guardiono* – Martin Gurbal', *Melitone* – Svatopluk Sem, *Preziosilla* – Kateřina Jalovcová, *Curra* – Dagmar Volfová, *Alcade* – Petr Dopita, *Chirurg* – Peter Poldauf
Orchestr, sbor, balet Jihočeského divadla České Budějovice
Dirigent: John Keenan (USA)
A – 1.500 Kč, B – 1.400 Kč, C – 1.300 Kč, D – 750 Kč (koncert + raut)
prodej vstupenek zajišťuje Jihočeské divadlo České Budějovice

neděle 20. 7.
21:30

Otáčivé hlediště

G. Verdi: Síla osudu – opera o 4 dějstvích

II. PREMIÉRA

koprodukce s Jihočeským divadlem České Budějovice

Sólisté: *Leonora* – Miroslava Veselá, *Marquis Calatrava* – Petr Dopita, *Almaro* – Valentin Prolat, *Carlo* – Alexandr Beň, *Guardiono* – Jevhen Šokalo, *Melitone* – Pavel Klečka, *Preziosilla* – Romana Strnadová, *Curra* – Kateřina Bukovská, *Alcade* – Václav Janeček, *Surgeon* – František Brantalík

Orchestr, sbor, balet Jihočeského divadla České Budějovice

Dirigent: Martin Peschík

A – 990 Kč, B – 890 Kč, C – 840 Kč, D – 495 Kč

prodej vstupenek zajišťuje Jihočeské divadlo České Budějovice

pondělí 21. 7.
21:30

Otáčivé hlediště

G. Verdi: Síla osudu – opera o 4 dějstvích

koprodukce s Jihočeským divadlem České Budějovice

Sólisté: *Leonora* – Kyunghye La (Jižní Korea) – soprán, *Markýz Calatrava* – Jevhen Šokalo, *Almaro* – Allan Glassman (USA) – tenor, *Carlo* – Alexandr Beň, *Guardiono* – Martin Gurbal', *Melitone* – Svatopluk Sem, *Preziosilla* – Kateřina Jalovcová, *Curra* – Kateřina Bukovská, *Alcade* – Petr Dopita, *Chirurg* – František Brantalík

Orchestr, sbor, balet Jihočeského divadla České Budějovice

Dirigent: John Keenan (USA)

A – 1.200 Kč, B – 1.100 Kč, C – 1.050 Kč, D – 600 Kč

prodej vstupenek zajišťuje Jihočeské divadlo České Budějovice

úterý 22. 7.
21:30

Otáčivé hlediště

G. Verdi: Síla osudu – opera o 4 dějstvích

koprodukce s Jihočeským divadlem České Budějovice

Sólisté: *Leonora* – Miroslava Veselá, *Markýz Calatrava* – Petr Dopita, *Almaro* – Valentin Prolat, *Carlo* – Richard Haan, *Guardiono* – Jevhen Šokalo, *Melitone* – Pavel Klečka, *Preziosilla* – Romana Strnadová, *Curra* – Dagmar Volfová, *Alcade* – Václav Janeček, *Chirurg* – Peter Poldauf

Orchestr, sbor, balet Jihočeského divadla České Budějovice

Dirigent: Martin Peschík

A – 990 Kč, B – 890 Kč, C – 840 Kč, D – 495 Kč

prodej vstupenek zajišťuje Jihočeské divadlo České Budějovice

středa 23. 7.
21:30

Otáčivé hlediště

G. Verdi: Síla osudu – opera o 4 dějstvích

koprodukce s Jihočeským divadlem České Budějovice

Sólisté: *Leonora* – Hájovská, *Markýz Calatrava* – Petr Dopita, *Almaro* – Plamen Prokopiev, *Carlo* – Alexandr Beň, *Guardiono* – Jevhen Šokalo, *Melitone* – Pavel Klečka, *Preziosilla* – Romana Strnadová, *Curra* – Kateřina Bukovská, *Alcade* – Václav Janeček, *Chirurg* – František Brantalík

Orchestr, sbor, balet Jihočeského divadla České Budějovice

Dirigent: Martin Peschík

A – 990 Kč, B – 890 Kč, C – 840 Kč, D – 495 Kč

prodej vstupenek zajišťuje Jihočeské divadlo České Budějovice

čtvrtek 24. 7.
19:30

Maškarní sál
Dobová interpretace barokní hudby
Gabriela Eibenová – soprán
Ensemble Inégál, umělecký vedoucí Adam Viktora
J. J. I. Brentner (novodobé premiéry), A. Vivaldi
A – 410 Kč, B – 370 Kč

pátek 25. 7.
20:00

Zahrada Kooperativy
Wolfgang Klinser (Rakousko) – klarinet,
Andreas Planyavski (Rakousko) – flétna
Spirit of Europe (Rakousko) – komorní orchestr
Dirigent: **Martin Sieghard** (Rakousko)
J. Haydn, W. A. Mozart, A. Roussel, A. Jolivet
520 Kč (koncert s číší vína)

sobota 26. 7.
20:30

Pivovarská zahrada
Řecký večer
Podmanivá hudba a středomořské gastronomické speciality
Martha Elefteriadu – zpěv, Tena Elefteriadu – zpěv
Jannis Asarlidis – buzuki, Thomas Petsinis – kytara
kapela Nissos, taneční soubor Lyceum
950 Kč (koncert a raut)

neděle 27. 7.
19:30

Klášterní kostel Zlatá Koruna
Varhanní recitál
Angelo Castaldo (Itálie)
G. Frescobaldi, D. Buxtehude, J. S. Bach, G. Verdi
200 Kč

čtvrtek 31. 7.
19:30

Maškarní sál
Klavírní recitál
Hisako Kawamura (Japonsko) – klavír,
laureátka mezinárodní soutěže Géza Anda Concours
F. Chopin, R. Schumann
A – 390 Kč, B – 350 Kč

pátek 1. 8.
19:30

Zámecká jízdárna
Sharon Kam (SRN) – klarinet, **Severočeská filharmonie Teplice**
Dirigent: **Charles Olivieri-Munroe**
A. Dvořák, C. M. von Weber, H. Willi, P. I. Čajkovskij
A – 480 Kč, B – 430 Kč

sobota 2. 8.
20:00

Pivovarská zahrada
Koncert držitelů letošních hudebních Oskarů
Markéta Irglová, Glen Hansard (Irsko) a hosté
A – 400 Kč, B – 300 Kč

čtvrtek 7. 8.
19:30

Maškarní sál
Klavírní recitál
Martin Kasík
L. Janáček, B. Martinů, N. P. Musorgskij
A – 390 Kč, B – 350 Kč

pátek 8. 8.
19:30

Kostel sv. Víta Český Krumlov
Rosa florum gloria – novodobá premiéra
Vokální soubor Fraternitas Litteratorum, um. vedoucí **S. Předota**,
chlapecký sbor Bonifantes, sbormistr **J. Míšek**
160 Kč

sobota 9. 8.
20:00

Pivovarská zahrada
Noc na Broadway
My Fair Lady, Phantom of the Opera, Cabaret, West Side Story, Gypsy, Candide, Chicago...
Sólisté: **Christiane Noll, Doug La Brecque, Debbie Gravitte (USA)**
Orchestr: **Moravská filharmonie Olomouc**
Dirigent: **Randall Craig Fleischer (USA)**
900 Kč (koncert s malým občerstvením)

čtvrtek 14. 8.
19:30

Maškarní sál
Stamicovo kvarteto
Jindřich Pazdera – housle, Josef Kekula – housle
Jan Pěruška – viola, Petr Hejný – violoncello
J. Haydn, J. C. Arriaga, F. Schubert
A – 410 Kč, B – 370 Kč

pátek 15. 8.
19:30

Zahrada Kooperativy
Alchymické koncerty A. Vivaldiho
Vivaldi Orchestra Praga, **Markéta Mátlová** – soprán
450 Kč (koncert s číší vína)

sobota 16. 8.
20:00

Pivovarská zahrada
Koncert legendy jazzové trubky
Bobby Shew (USA) – trubka, **CBC Band**
A – 350 Kč, B – 240 Kč

čtvrtek 21. 8.
19:30

Maškarní sál
Koncert světového kytarového dua
Katona Twins (SRN)
J. S. Bach, W. A. Mozart, M. de Falla, I. Albéniz
A – 410 Kč, B – 370 Kč

pátek 22. 8.
19:30

Maškarní sál
Praga Camerata, **Silvie Hessová** – housle, **Pavel Hůla** – housle,
Edita Randová – mezzosoprán
A. Vivaldi
A – 450 Kč, B – 400 Kč

sobota 23. 8.
19:30

Zámecká jízdárna
Jedinečný koncert legendárního britského flétnisty
Sir James Galway, Lady Jeanne Galway (Irsko)
Symfonický orchestr Českého rozhlasu
Dirigent: **V. Válek**
W. A. Mozart
A – 1.100 Kč, B – 850 Kč

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA

POŘADATELSKÉ PODMÍNKY

VSTUPENKY

- Vstupenky jsou prodávány v pořadí uskutečněných objednávek do naplnění kapacity hledišť.
- Neprodané vstupenky budou k dostání v místě konání koncertu, hodinu před jeho začátkem.
- Zakoupené vstupenky nelze vrátet nebo vyměňovat. Za ztracené vstupenky se neposkytuje náhrada.
- Na vrácení vstupného má zákazník nárok jedině v případě, že pořadatel akci zruší. Nárok na vrácení vstupného je třeba uplatnit v místě nákupu vstupenky do jednoho měsíce od data akce. Poštovné a balné se nevrací.
- Pokud má majitel vstupenku, která neplatí pro krytou variantu koncertu (Zámecká jízďárna) a z jakéhokoliv důvodu nastane tento případ, bude majiteli vráceno vstupné
- Pokud je koncert zahájen a bude přerušen z důvodů nepříznivé počasí či důvodů vis major, ztrácí majitel vstupenky nárok na vrácení vstupného.
- V případě nepříznivé počasí si pořadatel vyhrazuje právo posunout začátek představení až o 120 minut.
- Vstupenka platí jen pro uvedený den, hodinu a místo a je platná pouze s kontrolním ústřížkem.
- Vstupenka opravňuje k jednomu vstupu na akci, po opuštění místa konání pozbývá platnosti.
- Prosim, zkontrolujte si údaje na Vaší vstupence, na pozdější reklamace nebude brán ohled.
- Padělení vstupenek je trestné.

SLEVY

- Držitelé průkazů ZTP (1 osoba) a ZTP/P (1 osoba + doprovod) – sleva 50% po předložení příslušného dokladu.
- Držitelé mezinárodního studentského průkazu ISIC a ITIC – sleva 30% po předložení příslušného dokladu.
- 50% sleva při předložení kupónu z Deníku jižní Čechy (platí pouze na 1 vstupenku a jen na vybrané koncerty).
- Dětské vstupné – děti do 15ti let mají slevu ve výši 50% na veškerá představení.
- Jednotlivé slevy nelze sčítat.

PŘÍSTUP NA AKCE FESTIVALU

- Návštěvník představení či koncertu musí respektovat pokyny pořadatelů.
- Do prostor, v nichž se koncerty festivalu konají, není dovoleno vnášet magnetofony, filmové kamery, fotoaparáty ani videokamery. Je přísně zakázáno pořizování záznamů zvukových, filmových, fotografických či videozáznamů a to i pro soukromou potřebu.
- Do hlediště je zakázáno vodit nebo vnášet domácí zvířata.
- Na koncert festivalu nebude vpuštěn návštěvník, který je nevhodně oblečen a ten, který je zjevně pod vlivem alkoholických nebo psychotropních látek.
- V průběhu představení je zakázáno používání mobilních telefonů a kouření.
- Návštěvník festivalu je povinen zaujmout své místo v hledišti 10 minut před začátkem koncertu či představení, není-li na vstupence uvedeno jinak. Po zahájení koncertu nebude přístup do hlediště povolen až do oficiální přestávky.
- Pokud bude návštěvníkem festivalu dítě, které bude narušovat průběh představení, musí okamžitě opustit hlediště.
- Představení a koncerty konané ve venkovním přírodním prostředí mohou být ovlivněny počasím. Doporučujeme proto návštěvníkům vzít tyto vlivy v úvahu při volbě oblečení.
- Na koncerty, které se konají v interiérech zámku je zakázán vstup v obuvi s jehlovými podpatky.
- Návštěvníkům koncertů je zakázáno přemísťovat židle v hledišti, odnášet deky a pláštěnky. Návštěvník je povinen akceptovat rezervace učiněné pořadatelem.
- Zakoupením vstupenky návštěvník potvrzuje souhlas s výše uvedenými pořadatelem podmínkami.

VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

- Návštěvník uděluje výslovný souhlas s tím, že fotografie, filmy či videozáznamy s jeho osobou, které jsou pořizovány v průběhu konání akce nebo v souvislosti s ní, smějí být prostřednictvím jakéhokoliv současné nebo budoucí technické metody zhodnoceny, a to bez peněžité náhrady a časového nebo prostorového omezení.
- Pořadatel festivalu si vyhrazuje právo změnit obsazení koncertu či představení nebo místo jejich konání.
- Změny v programu a účinkujících jsou vyhrazeny.

Vážení návštěvníci,
věříme, že tyto pořadatelem podmínky přijmete s pochopením a jejich respektováním napomůžete nerušenému průběhu festivalových představení. Děkujeme Vám.

GENERÁLNÍ PARTNER / GENERAL PARTNER




HLAVNÍ PARTNEŘI / MAIN PARTNERS



PARTNEŘI / PARTNERS







The 17th Annual Český Krumlov International Music Festival 2008

*Festival is held under the auspices
of the Prezident of Czech Republic Mr. Václav Klaus*

Český Krumlov is one of the most prominent monument zones in Central Europe thanks to its magnificent architecture. We are delighted that for seventeen years now we have helped create the cultural tradition of the town. Eight different surroundings will this year resonate with the sound of opera and symphony, chamber music, vocals and recitals, with room for jazz, musicals and music and food from European culture, this time concentrating on Greece. You will find more detailed information at www.festivalkrumlov.cz.

It was over two thousand years ago that Pythagoras realised that "Music can greatly benefit your health if used properly". We firmly believe that the "festival well" from which we draw this medicine will never run dry.

We sincerely look forward to seeing you from 18th July to 23rd August.

Avviex

Main Organizer

The Festival is held under the kind support of the Ministry of Culture of the Czech Republic, South Bohemian Regional Authority and the City of Český Krumlov.

**The 17th Český Krumlov International Music Festival
July 18 – August 23/2008**

July 18
Friday
7:30 p.m.

The Chateau Garden – Summer Riding School
OPENING CONCERT

Operatic Gala Concert „Love and Death“

Soloists: Alison Bolshoi (USA) – soprano
Richard Zeller (USA) – baritone, Eric Jordan (USA) – bass
Orchestra: Prague Philharmonia
Conductor: Daniel Raiskin (Netherlands/Russia)
A – 45 €, B – 32 €

July 18
Friday
9:30 p.m.

Open-air Theater with Revolving Auditorium

Giuseppe Verdi: La Forza del destino (The Force of Destiny)

PRE-PREMIERE OF THE OPERA

co-production with South Bohemian Theatre České Budějovice

Soloists: *Leonora* – Kyunghye La (South Korea) – soprano, *Marquis Calatrava* – Jevhen Šokalo, *Alvaro* – Allan Glassman (USA) – tenor, *Carlo* – Richard Haan, *Guardiano* – Martin Gurbal', *Melitone* – Svatopluk Sem, *Preziosilla* – Kateřina Jalovcová, *Curra* – Dagmar Volfová, *Alcade* – Petr Dopita, *Surgeon* – Peter Poldauf
Orchestra, choir and ballet of the South Bohemian Theatre, České Budějovice

Conductor: John Keenan (USA)

Tickets on sale and informations through South Bohemian Theatre České Budějovice

July 19
Saturday
7 p.m., 9 p.m.

The Hall of Masks

Philharmonic Chamber Orchestra, Pavel Prantl artistic director

Soloists: **Barbora Kolářová, Michal Sedláček, Petra Vilánková, Markéta Janoušková** – violin, **Ui-Youn Hong** – violin (South Korea)
Conductor: **Mr. Kerry Stratton** (Canada)

W. A. Mozart, J. Benda, A. Vivaldi

A – 17 €, B – 15 €

July 19
Saturday
9:30 p.m.

Open-air Theater with Revolving Auditorium

Giuseppe Verdi: La Forza del destino (The Force of Destiny)

GALA PREMIERE of the opera and celebration at the chateau riding hall

co-production with South Bohemian Theatre České Budějovice

Soloists: *Leonora* – Kyunghye La (South Korea) – soprano, *Marquis Calatrava* – Jevhen Šokalo, *Alvaro* – Allan Glassman (USA) – tenor, *Carlo* – Richard Haan, *Guardiano* – Martin Gurbal', *Melitone* – Svatopluk Sem, *Preziosilla* – Kateřina Jalovcová, *Curra* – Dagmar Volfová, *Alcade* – Petr Dopita, *Surgeon* – Peter Poldauf
Orchestra, choir and ballet of the South Bohemian Theatre, České Budějovice

Conductor: John Keenan (USA)

Tickets on sale and informations through South Bohemian Theatre České Budějovice

July 20
Sunday
9:30 p.m.

Open-air Theater with Revolving Auditorium

Giuseppe Verdi: La Forza del destino (The Force of Destiny)

2nd PREMIERE OF THE OPERA

co-production with South Bohemian Theatre České Budějovice

Soloists: *Leonora* – Miroslava Veselá, *Marquis Calatrava* – Petr Dopita, *Almaro* – Valentin Prolat, *Carlo* – Alexandr Beň, *Guardiono* – Jevhen Šokalo, *Melitone* – Pavel Klečka, *Preziosilla* – Romana Strnadová, *Curra* – Kateřina Bukovská, *Alcade* – Václav Janeček, *Surgeon* – František Brantalík

Orchestra, choir and ballet of the South Bohemian Theatre, České Budějovice

Conductor: Martin Peschík

Tickets on sale and informations through South Bohemian Theatre České Budějovice

July 21
Monday
9:30 p.m.

Open-air Theater with Revolving Auditorium

Giuseppe Verdi: La Forza del destino (The Force of Destiny)

co-production with South Bohemian Theatre České Budějovice

Soloists: *Leonora* – Kyunghye La (South Korea) – soprano, *Marquis Calatrava* – Jevhen Šokalo, *Almaro* – Allan Glassman (USA) – tenor, *Carlo* – Alexandr Beň, *Guardiono* – Martin Gurbal' Melitone – Svatopluk Sem, *Preziosilla* – Kateřina Jalovcová, *Curra* – Kateřina Bukovská, *Alcade* – Petr Dopita, *Surgeon* – František Brantalík

Orchestra, choir and ballet of the South Bohemian Theatre, České Budějovice

Conductor: John Keenan (USA)

Tickets on sale and informations through South Bohemian Theatre České Budějovice

July 22
Tuesday
9:30 p.m.

Open-air Theater with Revolving Auditorium

Giuseppe Verdi: La Forza del destino (The Force of Destiny)

co-production with South Bohemian Theatre České Budějovice

Soloists: *Leonora* – Miroslava Veselá, *Marquis Calatrava* – Petr Dopita, *Almaro* – Valentin Prolat, *Carlo* – Richard Haan, *Guardiono* – Jevhen Šokalo, *Melitone* – Pavel Klečka, *Preziosilla* – Romana Strnadová, *Curra* – Dagmar Volfová, *Alcade* – Václav Janeček, *Surgeon* – Peter Poldauf

Orchestra, choir and ballet of the South Bohemian Theatre, České Budějovice

Conductor: Martin Peschík

Tickets on sale and informations through South Bohemian Theatre České Budějovice

July 23
Wednesday
21:30

Open-air Theater with Revolving Auditorium

Giuseppe Verdi: La Forza del destino (The Force of Destiny)

co-production with South Bohemian Theatre České Budějovice

Soloists: *Leonora* – Hájovská, *Marquis Calatrava* – Petr Dopita, *Almaro* – Plamen Prokopiev, *Carlo* – Alexandr Beň, *Guardiono* – Jevhen Šokalo, *Melitone* – Pavel Klečka, *Preziosilla* – Romana Strnadová, *Curra* – Kateřina Bukovská, *Alcade* – Václav Janeček, *Surgeon* – František Brantalík

Orchestra, choir and ballet of the South Bohemian Theatre, České Budějovice

Conductor: Martin Peschík

Tickets on sale and informations through South Bohemian Theatre České Budějovice

July 24
Thursday
7:30 p.m.

The Hall of Masks
A period interpretation of Baroque music
Gabriela Eibenová – soprano
Ensemble Inégál, Adam Viktora artistic director
J. J. Brentner (Modern Premiere), A. Vivaldi
A – 17 €, B – 15 €

July 25
Friday
8 p.m.

Kooperativa, pojišťovna a.s. Garden
Wolfgang Klinser (Austria) – clarinet
Andreas Planyavský (Austria) – flute
Spirit of Europe (Austria) – chamber orchestra
Conductor: **Martin Sieghard** (Austria)
J. Haydn, W. A. Mozart, A. Roussel, A. Jolivet
15 € (concert + glass of wine)

July 26
Saturday
8:30 p.m.

The Brewery Garden
Greek Night
Captivating music and Mediterranean cuisine
Martha Elefteriadu – vocal, Tena Elefteriadu – vocal,
Jannis Asarlidis – bouzouki, Thomas Petsinis – guitar,
music group Nissos, dance group Lyceum (all Greeks)
38 € (concert + reception)

July 27
Sunday
7:30 p.m.

Zlatá Koruna, Monastery Chapel of the Assumption
Organ Recital
Angelo Castaldo (Italy)
G. Frescobaldi, D. Buxtehude, J. S. Bach, G. Verdi
7 €

July 31
Thursday
7:30 p.m.

The Hall of Masks
Laureate of Géza Anda Concours Piano Recital
Hisako Kawamura (Japan) – piano
F. Chopin, R. Schumann
A – 16 €, B – 14 €

August 1
Friday
7:30 p.m.

The Chateau Riding Hall
Sharon Kam (Germany) – clarinet,
North Bohemian Philharmonic Teplice
Conductor: **Charles Olivieri-Munroe**
A. Dvořák, C. M. von Weber, H. Willi, P. I. Čajkovskij
A – 20 €, B – 18 €

August 2
Saturday
8 p.m.

The Brewery Garden
Concert by the winners of this year's music Oscars
Markéta Irglová, Glen Hansard (Ireland) and their guests
A – 16 €, B – 12 €

August 7
Thursday
7:30 p.m.

The Hall of Masks
piano recital of the exceptionally talented young Czech pianist
Martin Kasík
L. Janáček, B. Martinů, N. P. Musorgskij
A – 16 €, B – 14 €

August 8
Friday
8 p.m.

St. Vitus Church in Český Krumlov
Rosa florum gloria – Modern Premiere
Vocal ensemble Fraternitas Litteratorum, S. Předota artistic director, **boy's ensemble Bonifantes**, choirmaster **J. Mišek**
7 €

August 9
Saturday
8 p.m.

The Brewery Garden
A Night on Broadway – My Fair Lady, Phantom of the Opera, Cabaret, West Side Story, Gypsy, Candide, Chicago...
Soloists: **Christiane Noll, Doug La Brecque, Debbie Gravitte (USA)**
Orchestra: **Moravian Philharmonic, Olomouc**
Conductor: **Randall Craig Fleischer (USA)**
36 € (concert + refreshments after the concert)

August 14
Thursday
7:30 p.m.

The Hall of Masks
Stamica quartet
Jindřich Pazdera – violin, Josef Kekula – violin, Jan Pěruška – alto, Petr Hejný – violoncello
J. Haydn, J. C. Arriaga, F. Schubert
A – 17 €, B – 15 €

August 15
Friday
7:30 p.m.

Kooperativa, pojišťovna a.s. Garden
A. Vivaldi's alchemic concerts
Vivaldi Orchestra Praga, Markéta Mátlová – soprano
18 € (concert + glass of wine)

August 16
Saturday
8 p.m.

The Brewery Garden
legendary jazz trumpet player
Bobby Shew (USA) – trumpet, **Czech Big Company Big Band**
A – 14 €, B – 10 €

August 21
Thursday
7:30 p.m.

The Hall of Masks
Concert of the world-renowned guitar duo
Katona Twins (Germany)
J. S. Bach, W. A. Mozart, M. de Falla, I. Albéniz
A – 17 €, B – 15 €

August 22
Friday
7:30 p.m.

The Hall of Masks
Praga Camerata, Silvie Hessová – violin, **Pavel Hůla** – violin, **Edita Randoňová** – mezzosoprano
A. Vivaldi
A – 18 €, B – 16 €

August 23
Saturday
7:30 p.m.

The Chateau Riding Hall
has played his golden flute for the British Queen and G8 presidents; now he's here to play for you
Sir James Galway, Lady Jeanne Galway (Ireland) – flute,
Czech Radio Symphony Orchestra
Conductor: **V. Válek**
W. A. Mozart
A – 45 €, B – 34 €

THE PROGRAM AND PERFORMERS ARE SUBJECT TO CHANGE

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

TICKETS

- All admission tickets are sold on a first come, first served basis until the total capacity of seats is sold out.
- Remaining tickets will be available at the venue one hour before each event.
- Purchased tickets are non-returnable and non-exchangeable, lost or damaged tickets are not refundable.
- Customers shall be eligible for compensation of admission fees due to cancellation of event. You have 30 days from the date of the cancelled event to submit your requests for ticket refunds at the place of purchase. Postage and handling fees are not eligible for a refund.
- Customers, who are holders of admission tickets that are not valid for the concert/covered option (Castle Riding Hall), are eligible for compensation of admission fees but not for the covered option concert or performance (C Sector – the Castle Riding Hall).
- The Organiser reserves the right to delay the start of a performance by up to 120 minutes in the event of bad weather.
- Tickets are only valid for the day, hour and place stated on the ticket and only with counterfoil.
- Single admission tickets are valid for the stated day, hour and place only, providing they still have their stubs attached.
- One admission ticket entitles entrance by one person. Leaving the concert venue may invalidate your ticket.
- It is the responsibility of the ticket purchaser to check the information carefully on the ticket as soon as it is purchased.
- Falsifying admission tickets is an offence punishable by Czech Law.

DISCOUNTS

- Disability card holders (1 person) and the physically disabled (1 person + assistance) – 30% discount with the appropriate identity card.
- ISIC and ITIC holders – 30% discount with valid card
- 50% discount with presentation of South Bohemian Daily News Deník voucher (valid for 1 admission ticket for selected concerts)
- Separate discounts for tickets can not be combined.

INSTRUCTIONS FOR FESTIVAL EVENTS

- All those attending performances or concerts shall follow instructions given by the organisers
- Cassette recorders, digital, film or video cameras, are not allowed on Festival grounds. It is strictly forbidden to tape, record, film or photograph the Festival for private use.
- No pets allowed.
- Those visibly under the influence of alcohol or drugs, or without proper attire will not be permitted to attend the event.
- During concert performances, do not use mobile phones or smoke.
- Unless stated otherwise in the admission ticket, all visitors shall take their places in the auditorium at least 10 minutes before the start of single events. After a concert or performance commences, no one will be allowed to enter the auditorium until intermission.
- Infants of those attending concerts or performances will be asked to leave the auditorium if they cause a continual disturbance.
- Changes in weather can influence open-air performances and concerts. Please check the local weather forecasts and bring suitable clothing.
- Stilettos are forbidden on Český Krumlov Castle grounds.
- Please honour your seat assignments, and do not move chairs around the Festival venue.
- By purchasing the ticket, the purchaser agrees to the above-listed Terms and Conditions.

GENERAL CONDITIONS

- Those attending Festival Events give their consent to any photo, film, or sound recording that bears their likeness while attending a Festival- or Festival-related event. This recording may be used for future business purposes.
- The Festival Organizer reserves the right to change the cast or venue of a single performance or concert.
- The program and performers may be subject to change without notice.

Dear visitors,

We hope that the above terms and conditions meet with your kind understanding.

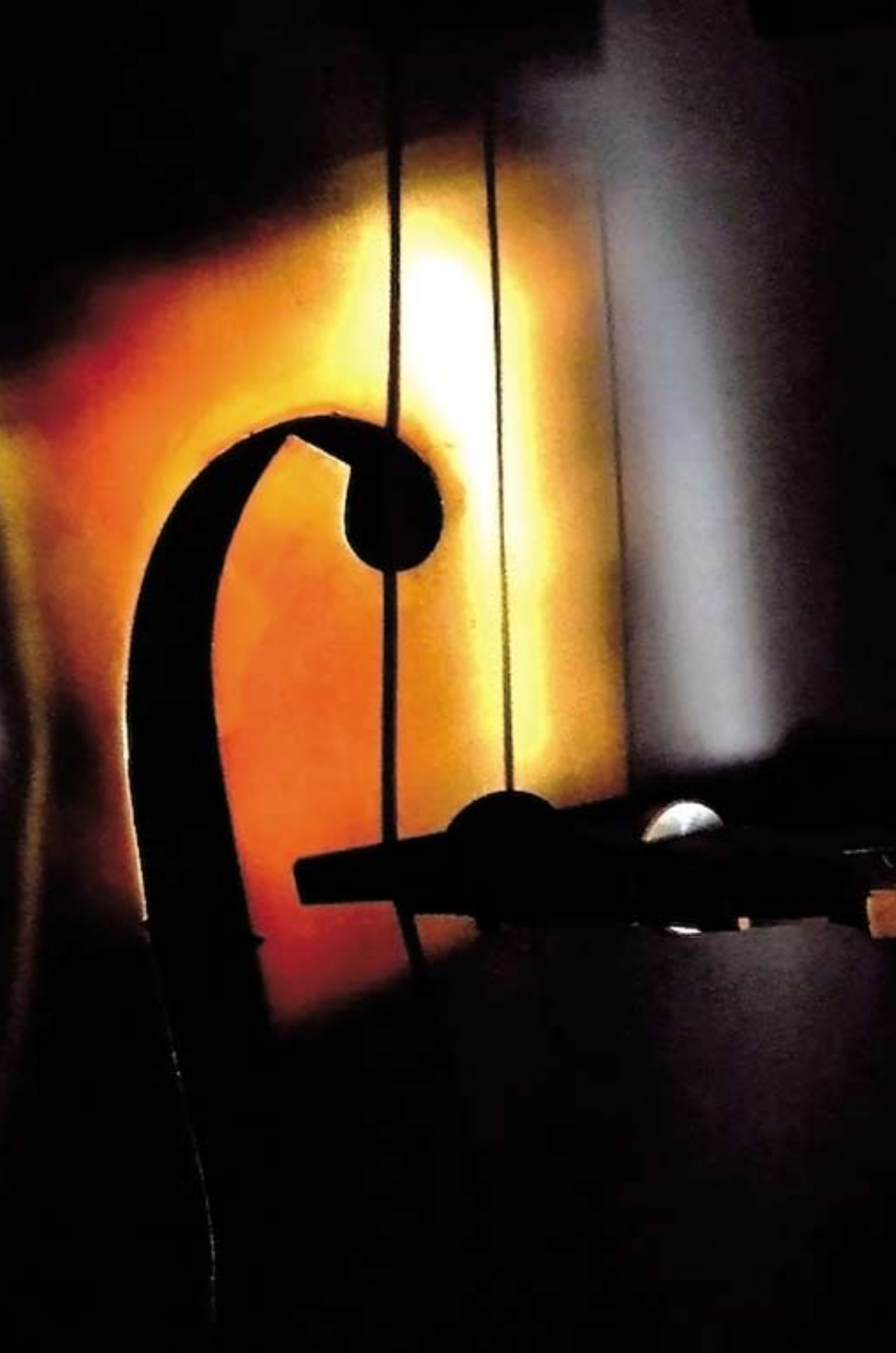
Many thanks for your personal contribution to the success of Český Krumlov International Music Festival!

MEDIÁLNÍ PARTNEŘI / MEDIA PARTNERS



OFICIÁLNÍ DOPRAVCE / OFFICIAL CAR SERVICE





Internationales Musikfestival Český Krumlov 2008 , 17. Jahrgang

Das Festival findet unter der Schirmherrschaft von dem Staatspräsidenten der Tschechischen Republik, Herrn Václav Klaus, statt.

Český Krumlov bzw. Krumau an der Moldau gehört dank seinem architektonischen Niveau unter die bedeutendsten Denkmäler des mitteleuropäischen Gebiets. Es freut uns, dass wir bereits seit siebzehn Jahren auch seine Kulturtradition mitgestalten. In diesem Jahr ertönen durch Oper- und Symphonie-, Kammer-, Vokalmusik und Sprechgesänge acht verschiedene Orte und Umfelder, ihren Raum finden auch Jazz, Musicals sowie Musik und Gastronomie europäischer Kulturen – diesmal konzentrieren wir uns auf Griechenland. Ausführliche Informationen finden sie auf der Webseite unter www.festivalkrumlov.cz.

Bereits vor mehr als zwei Jahrtausenden ist Pythagoras darauf gekommen, dass „Musik der Gesundheit sehr gut bekommt, wenn man sie gehörig genießt.“

Wir sind überzeugt, dass unser „Festivalbrunnen“, aus dem wir dieses Medikament schöpfen, niemals austrocknet.

Auf die Begegnung mit Ihnen vom 18. Juli bis 23. August freut sich herzlich

Anviex

der Hauptveranstalter

Die Festspiele finden mit freundlicher Unterstützung des Tschechischen Kulturministeriums, des Südböhmischen Kreises und der Stadt Český Krumlov statt.

Internationales Musikfestival Český Krumlov
17. Veranstaltungsjahr/18. 7.–23. 8. 2008

18. 7.
Freitag
19:30

Sommerreitgarten
OPERN GALAKONZERT
Eröffnungskonzert – „Liebe und Tod“
Orchester: **Die Prager Kammerphilharmonie (PKF)**
Dirigent: Daniel Raiskin (Niederland/Russland)
Solisten: Alison Bolshoi (USA) – Sopran,
Richard Keller (USA) – Bariton, Eric Jordán (USA) – Bass
A – 45 €, B – 32 €

18. 7.
Freitag
19:30

Drehbarer Zuschauerraum
G. Verdi: „Die Macht des Schicksals“
VORAB-PREMIERE
Koproduktion mit dem Südböhmischen Theater České Budějovice
Solisten: *Leonora* – Kyunghye La (Südkorea) – Sopran, *Marquis Calatrava* – Jevhen Šokalo, *Almaro* – Allan Glassman (USA) – Tenor, *Carlo* – Richard Haan, *Guardiono* – Martin Gurbal', *Melitone* – Svatopluk Sem, *Preziosilla* – Kateřina Jalovcová, *Curra* – Dagmar Volfová, *Alcade* – Patr Dopita, *Chirurg* – Peter Poldauf
Orchester, Chor und Ballett des Südböhmischen Theaters České Budějovice/Budweis
Dirigent: John Keenan (USA)
Informationen über Preise und Verkauf unter www.jihoceskedivadlo.cz

19. 7.
Samstag
19:00, 21:00

Maskensaal
Das philharmonische Kammerorchester, Kunstleiter P. Prantl
Solisten: **Barbora Kolářová, Michal Sedláček, Petra Vilánková, Markéta Janoušková** – Grife, **Ui-Yong Hong** (Südkorea) – Geige
Dirigent: **Mr. Kerry Stratton** (Kanada)
W. A. Mozart, J. Benda, A. Vivaldi
A – 17 €, B – 15 €

19. 7.
Samstag
21:30

Drehbarer Zuschauerraum
G. Verdi: „Die Macht des Schicksals“
URAUFFÜHRUNG
Koproduktion mit dem Südböhmischen Theater České Budějovice
Solisten: *Leonora* – Kyunghye La (Südkorea) – Sopran, *Marquis Calatrava* – Jevhen Šokalo, *Almaro* – Allan Glassman (USA) – Tenor, *Carlo* – Richard Haan, *Guardiono* – Martin Gurbal', *Melitone* – Svatopluk Sem, *Preziosilla* – Kateřina Jalovcová, *Curra* – Dagmar Volfová, *Alcade* – Petr Dopita, *Chirurg* – Peter Poldauf
Orchester, Chor und Ballett des Südböhmischen Theaters České Budějovice/Budweis
Dirigent: John Keenan (USA)
Informationen über Preise und Verkauf unter www.jihoceskedivadlo.cz

20. 7.
Sonntag
21:30

Drehbarer Zuschauerraum

G. Verdi: „Die Macht des Schicksals“

DIE ZWEITE URAUFFÜHRUNG

Koproduktion mit dem Südböhmischen Theater České Budějovice

Solisten: *Leonora* – Miroslava Veselá, *Marquis Calatrava* – Petr Dopita, *Almaro* – Valentin Prolat, *Carlo* – Alexandr Beň, *Guardiono* – Jevhen Šokalo, *Melitone* – Pavel Klečka, *Preziosilla* – Romana Strnadová, *Curra* – Kateřina Bukovská, *Alcade* – Václav Janeček, *Chirurg* – František Brantalík

Orchester, Chor und Ballett des Südböhmischen Theaters

České Budějovice/Budweis

Dirigent: Martin Peschík

Informationen über Preise und Verkauf unter www.jihoceskedivadlo.cz

21. 7.
Montag
21:30

Drehbarer Zuschauerraum

G. Verdi: „Die Macht des Schicksals“

Koproduktion mit dem Südböhmischen Theater České Budějovice

Solisten: *Leonora* – Kyunghye La (Südkorea) – Sopran, *Marquis Calatrava* – Jevhen Šokalo, *Almaro* – Allan Glassman (USA) – Tenor, *Carlo* – Alexandr Beň, *Guardiono* – Martin Gurbal', *Melitone* – Svatopluk Sem, *Preziosilla* – Kateřina Jalovcová, *Curra* – Kateřina Bukovská, *Alcade* – Petr Dopita, *Chirurg* – František Brantalík

Orchester, Chor und Ballett des Südböhmischen Theaters

České Budějovice/Budweis

Dirigent: John Keenan (USA)

Informationen über Preise und Verkauf unter www.jihoceskedivadlo.cz

22. 7.
Dienstag
21:30

Drehbarer Zuschauerraum

G. Verdi: „Die Macht des Schicksals“

Koproduktion mit dem Südböhmischen Theater České Budějovice

Solisten: *Leonora* – Miroslava Veselá, *Marquis Calatrava* – Petr Dopita, *Almaro* – Valentin Prolat, *Carlo* – Richard Haan, *Guardiono* – Jevhen Šokalo, *Melitone* – Pavel Klečka, *Preziosilla* – Romana Strnadová, *Curra* – Dagmar Volfová, *Alcade* – Václav Janeček, *Chirurg* – Peter Poldauf

Orchester, Chor und Ballett des Südböhmischen Theaters

České Budějovice/Budweis

Dirigent: Martin Peschík

Informationen über Preise und Verkauf unter www.jihoceskedivadlo.cz

23. 7.
Mittwoch
21:30

Drehbarer Zuschauerraum

G. Verdi: „Die Macht des Schicksals“

Koproduktion mit dem Südböhmischen Theater České Budějovice

Solisten: *Leonora* – Hájovská, *Marquis Calatrava* – Petr Dopita, *Almaro* – Plamen Prokopiev, *Carlo* – Alexandr Beň, *Guardiono* – Jevhen Šokalo, *Melitone* – Pavel Klečka, *Preziosilla* – Romana Strnadová, *Curra* – Kateřina Bukovská, *Alcade* – Václav Janeček, *Chirurg* – František Brantalík

Orchester, Chor und Ballett des Südböhmischen Theaters

České Budějovice/Budweis

Dirigent: Martin Peschík

Informationen über Preise und Verkauf unter www.jihoceskedivadlo.cz

24. 7.
Donnerstag
19:30
Maskensaal
zeitgenössische Interpretation der Barockmusik
Gabriela Eibenová – Sopran
Ensemble Inégál, Kunstleiter **Adam Viktora**
J. J. I. Brentner (neuzeitliche Premiere), A. Vivaldi
A – 17 €, B – 15 €
25. 7.
Freitag
20:00
Garten der Kooperativa, Versicherungsgesellschaft AG
Wolfgang Klinser (Österreich) – Klarinette, **Andreas Planyavski**
(Österreich) – Flöte, **Spirit of Europe** (Österreich) – Kammerorchester
Dirigent: **Martin Sieghard** (Österreich)
21 € (Konzert mit Bewirtung – Wein)
26. 7.
Samstag
20:30
Brauereigarten
Griechischer Abend
überwältigende Musik und gastronomische Spezialitäten aus dem Mittelmeerraum
Martha Elefteriadi – Gesang, Tena Elefteriadi – Gesang,
Jannis Asarlidis – Bouzouki, Thomas Petsinis – Gitarre,
Musikkapelle Nissos, Tanzgruppe Lyceum
38 € (Konzert und Bewirtung)
27. 7.
Sonntag
19:30
Zlatá Koruna- Klosterkirche
Orgel-Recital
Angelo Castaldo (Italien)
G. Frescobaldi, D. Buxtehude, J. S. Bach, G. Verdi
7 €
31. 7.
Donnerstag
19:30
Maskensaal
Klavier-Recital des Laureats des internationalen Klavierwettbewerbs Géza Anda Concours
Hisako Kawamura (Japan) – piano
F. Chopin, R. Schumann
A – 16 €, B – 14 €
1. 8.
Freitag
19:30
Schlossreithalle
Sharon Kam (Deutschland) – Klarinette,
Nordböhmisches Philharmonie Teplice
Dirigent: **Charles Olivieri-Munroe**
A. Dvořák, C. M. von Weber, H. Willi, P. I. Čajkovskij
A – 20 €, B – 18 €
2. 8.
Samstag
20:00
Brauereigarten
Konzert der Oscar-Inhaber
Markéta Irglová, Glan Hansard (Irland) und Gäste
A – 16 €, B – 12 €
7. 8.
Donnerstag
19:30
Maskensaal
Klavier-Recital
Martin Kasík – Klavier
L. Janáček, B. Martinů, N. P. Musorgskij
A – 16 €, B – 14 €

8. 8.
Freitag
19:30

St. Veitskirche in Český Krumlov
Rosa florum gloria – neuzeitliche Premiere
Gemeinsamer Gesang eines Vokalensembles **Fraternitas Litteratorum**, Kunstleiter **S. Předota**, eines Jungenchors **Bonifantes**, Chorleiter **J. Mišek**
7 €

9. 8.
Samstag
20:00

Brauereigarten
Broadway Nacht
„My Fair Lady“, „Phantom of the Opera“, „Cabaret“, „West Side Story“, „Gypsy“, „Candide“, Chicago
Solisten: **Cristiane Noll, Doug La Brecque, Debbie Gravitte (USA)**
Mährische Philharmonie Olomouc
Dirigent: **Randall Craig Fleischer (USA)**
36 € (Nach dem Konzert kleine Bewirtung)

14. 8.
Donnerstag
19:30

Maskensaal
Stamic´ Quartett (Stamicovo kvarteto)
Jindřich Pazdera – Geige, Josef Kekula – Geige
Jan Pěruška – Viola, Petr Hejný – Violoncello
J. Haydn, J. C. Arriaga, F. Schubert
A – 17 €, B – 15 €

15. 8.
Freitag
19:30

Garten der Kooperativa, Versicherungsgesellschaft AG
Alchymische Konzerte
Vivaldi Orchestra Praga, Markéta Mátlová – Gesang
18 € (Konzert mit Bewirtung – Wein)

16. 8.
Samstag
20:00

Brauereigarten
Konzert eines renommierten Jazztrompetenspielers
Bobby Shew (USA) – Trompete, **CBC company**
A – 14 €, B – 10 €

21. 8.
Donnerstag
19:30

Maskensaal
Konzert eines weltberühmten Gitarrenduos
Katona Twins (Deutschland)
J. S. Bach, W. A. Mozart, M. de Falla, I. Albéniz
A – 17 €, B – 15 €

22. 8.
Freitag
19:30

Maskensaal
Praga Camerata, Silvie Hessová – Geige, **Pavel Hůla** – Geige,
Edita Randová – Gesang
A. Vivaldi
A – 18 €, B – 16 €

23. 8.
Samstag
19:30

Schlossreithalle
Das einzigartige Konzert des legendären britischen Flötenspielers
Sir James Galway, Lady Jeanne Galway (Irland)
Symphonieorchester des Tschechischen Rundfunks
Dirigent: **V. Válek**
W. A. Mozart
A – 45 €, B – 34 €

PROGRAMMÄNDERUNG VORBEHALTEN

VERANSTALTUNGSBEDINGUNGEN

EINTRITTSKARTEN

- Eintrittskarten werden in der Reihenfolge der realisierten Bestellungen verkauft, bis die Kapazität der Zuschauerräume erfüllt ist.
- Übriggebliebene Eintrittskarten werden 1 Std. vor Konzertbeginn am Ort der Konzertaufführung verkauft.
- Gekaufte Eintrittskarten können nicht zurückgegeben oder getauscht werden. Für verlorene Eintrittskarten wird keine Erstattung geleistet.
- Im Falle einer Veranstaltungsauflösung hat der Kunde für die gekaufte Eintrittskarte einen Erstattungsanspruch. Der Anspruch auf Erstattung kann im Ort des Kartenaufkaufs innerhalb eines Monats vom Veranstaltungsdatum geltend gemacht werden. Post- und Packkosten werden nicht zurückerstattet.
- Den Inhabern der Eintrittskarten für die Variante C wird beim Regen nur das Eintrittsgeld zurückerstattet ohne Anspruch auf die Konzertvariante in der Schlossreitschule.
- Bei Unwetter behält sich der Veranstalter das Recht vor, den Vorstellungsbeginn um bis zu 120 Minuten zu verschieben.
- Die Eintrittskarte ist lediglich für den angeführten Tag, Stunde und Ort gültig und wird nur mit dem Kontrollabschnitt anerkannt.
- Die Eintrittskarte gilt nur für den angegebenen Tag, angegebene Stunde und angegebenen Ort und nur zusammen mit dem Kontrollabschnitt.
- Die Eintrittskarte berechtigt zum einmaligen Eintritt zur Veranstaltung, nach dem Verlassen des Veranstaltungsortes verliert die Eintrittskarte ihre Gültigkeit.
- Kontrollieren Sie bitte die Angaben auf der Eintrittskarte beim Erhalt, spätere Reklamationen können nicht berücksichtigt werden.
- Fälschung der Eintrittskarten ist strafbar.

NACHLÄSSE

- Besitzer des Behindertenausweises (1 Person) und die Besitzer des Schwerbehindertenausweises (1 Person + Begleitung) bekommen nach Vorlage des entsprechenden Ausweises einen Nachlass von 50%.
- Besitzer des internationalen Studentenausweises ISIC und ITIC bekommen nach Vorlage des entsprechenden Ausweises einen Nachlass von 30%.
- 50 % Nachlass nach Vorlage eines Kupons aus dem Südböhmischen Blatt Deník (gilt nur für eine Eintrittskarte und nur für ausgewählte Konzerte).
- Kinder bis 15 Jahre – 50% Nachlass für alle Veranstaltungen.
- Einzelne Nachlässe können nicht kombiniert werden.

ZUTRITT ZU DEN VERANSTALTUNGEN

- Der Besucher ist verpflichtet den Anweisungen der Veranstalter zu folgen.
- Das Mitbringen von Tonbandgeräten, Filmkameras, Fotokameras und Videokameras in die Veranstaltungs- und Konzerträume ist nicht erlaubt. Tonaufnahmen, Filmaufnahmen, oder Video- und Fotoaufnahmen sind auch für Privatzwecke streng verboten.
- Es ist verboten, in den Zuschauerraum Haustiere zu führen.
- Zur Veranstaltung wird kein Besucher zugelassen, der unter Alkohol- oder Drogeneinfluss steht oder unpassend gekleidet ist.
- Im Laufe der Veranstaltung ist es verboten, Handys zu benutzen. Das Rauchen ist ebenfalls untersagt.
- Der Besucher ist verpflichtet, seinen Platz im Zuschauerraum 10 Min. vor Beginn des Konzertes oder der Veranstaltung einzunehmen, wenn nichts anderes auf der Eintrittskarte steht. Bis zur ordentlichen Pause, wird der Zutritt in den Zuschauerraum verboten.
- Kinder, die die Veranstaltung stören, müssen den Zuschauerraum sofort verlassen.
- Für die Veranstaltungen, die im Freien stattfinden, empfehlen wir den Besuchern eine entsprechende Kleidung zu berücksichtigen.
- Beim Besuch der Konzerte, die im Schloss stattfinden, ist es verboten, Schuhe mit Nadelabsätzen zu tragen.
- Es ist verboten, die Stühle im Zuschauerraum umzustellen, die Regenmäntel und Decken wegzunehmen. Der Besucher ist verpflichtet, die vom Veranstalter reservierte Plätze zu akzeptieren.
- Mit dem Kauf einer Eintrittskarte erklärt sich der Besucher mit den oben genannten Veranstaltungsbedingungen einverstanden.

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

- Der Besucher ist ausdrücklich einverstanden, dass alle Daten/Aufnahmen seiner Person, die im Rahmen oder in Zusammenhang mit der Veranstaltung aufgenommen wurden, mit Hilfe beliebiger technischer Methoden verwertet werden, und zwar ohne Geldersatz und ohne zeitliche oder räumliche Begrenzung.
- Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Konzertbesetzungen, Veranstaltungsbesetzungen oder den Veranstaltungsort zu ändern.
- Änderungen im Programm und in der Aufstellung der Mitwirkenden sind vorbehalten.

Liebe Besucher, wir glauben, dass Sie die Veranstaltungsbedingungen annehmen und so zum ungestörten Verlauf des Festivals beitragen.

HLAVNÍ POŘADATEL / MAIN ORGANIZER:

Auviex, s.r.o., Perlitová 1820, Praha 4
www.auviex.cz
www.festivalkrumlov.cz

SPOLUPOŘADATELÉ / CO-ORGANIZERS:

Společnost Mezinárodní hudební festival Český Krumlov, občanské sdružení
Národní památkový úřad ÚOP České Budějovice

International Music Festival Český Krumlov, civil association
National Institute for the Preservation of Historical Monuments, České Budějovice

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK / TICKET RESERVATION

on-line

<http://ticket.auviex.cz>
www.ticketstream.cz
www.jihoceskedivadlo.cz (jen Verdiho opera/ Verdi opera only)

Auviex

(do/till 14. 7. 2008)

Perlitová 1820, 140 00 Praha 4
tel.: +420 241 445 404, fax: +420 241 445 584
tickets@auviex.cz

Auviex Český Krumlov *(od/since 17. 7. 2008)*

Latrán 37, Český Krumlov, tel.: +420 380 711 797
tickets@auviex.cz

pobočky společnosti TICKETSTREAM a jejich smluvních partnerů po celé ČR
(ČEDOK, Knihy KANZELSBERGER, FIRO TOUR,... více na: [www.ticketstream.cz/prodejní místa](http://www.ticketstream.cz/prodejní_místa))

Infocentrum Český Krumlov

Náměstí Svornosti 2, 381 01 Český Krumlov
tel.: +420 380 704 621, fax: +420 380 704 619
info@ckrumlov.cz
www.ckrumlov.cz/info

Zámecké informační centrum UNIOS TOURIST SERVICE

Zámek 57, 381 01 Český Krumlov
tel.: +420 380 725 110, fax: +420 380 712 424, GSM gate: +420 777 723 270
tourist.service@unios.cz
www.visitceskykrumlov.cz

Městské informační centrum České Budějovice

Náměstí Přemysla Otakara II. č. 1, 370 01 České Budějovice
tel.: +420 386 801 413, fax: +420 386 359 480
info@c-budejovice.cz